

Berufsmaturität für Erwachsene

Aufnahmeprüfung März 2018

Französisch

No. de candidat-e _____

Nom de famille : **SOLUTIONS**

Prénom : _____

Date de naissance : _____ / _____ / _____

1. Compréhension de texte _____ / 14

2. Grammaire _____ / 28

3. Vocabulaire _____ / 16

4. Production écrite _____ / 07

Total des points: _____ / 65

Note:

Experte: _____

Ko-Experte: _____

- Die Lösungen sind direkt auf die Aufgabenblätter zu schreiben.
- Die Reihenfolge der Aufgaben kann frei gewählt werden.
- Keine Abkürzungen, unleserliche oder zweideutige Lösungen gelten als falsch.
- Es sind keinerlei Hilfsmittel erlaubt.
- **Zeit:** 45 Minuten

Le Carambar

[1] Devinette : Quelle est la différence entre un Carambar et un boomerang? Réponse : Le Carambar, quand on le jette, il ne revient pas ! Mais au fait, c'est quoi, un Carambar ?

5 C'est l'une des sucreries préférées des Français. Elle a vu le jour en 1954 dans la confiserie Delespaul-Havez. Comme pour la célèbre tarte des sœurs Tatin ou les bêtises de Cambrai, la légende raconte qu'on a
10 inventé le Carambar par erreur. Un confiseur, qui n'avait plus de sucre, a décidé de mélanger la pâte avec un reste de chocolat. Cette initiative serait passée inaperçue si la machine qui leur donnait la
15 forme ne s'était pas dérégulée : au lieu de fabriquer les bonbons sous leur forme carrée habituelle, elle a fait des barres rectangulaires ! Résultat : le Carambar - de „caramel en barre“ - était né.

20 **[2]** Sa taille varie avec le temps, entre six et dix centimètres, et on crée d'autres arômes : des plus classiques (fraise, citron ou nougat sous le nom de Caranougat) aux plus originaux (le Bigoouu, de „bi-goût“), en
25 passant par les totalement délirants (les Atomic Cactus, qui eux, piquent la langue), il y en a pour tous les goûts ! Mais quel que soit le Carambar, la pâte est plutôt dure et collante... ce qui fait la fortune des dentistes.
30 Et c'est un vrai plaisir de l'allonger jusqu'à en faire un fil très fin qui finit toujours par se casser.

[3] Le succès de cette sucrerie-culte n'est pas seulement dû à sa large palette de
35 goûts et sa structure particulière. La

véritable idée de génie est dans l'emballage : un papier aux couleurs criardes qui révèle à son ouverture... une blague ! Petit exemple pour mieux
40 comprendre le concept de la blague de Carambar : il s'agit souvent de devinettes (Qu'est-ce qui est jaune et qui pèse une tonne ? Réponse : deux poussins de 500 kilos); de blagues de Toto (Un jour, Toto dit:
45 „J'aurais aimé vivre au Moyen-Âge.“ Sa maman lui demande pourquoi et il répond: „Parce que comme ça, j'aurais moins d'histoire à apprendre!“) ou de blagues d'écoliers (Deux enfants passent devant un
50 panneau : „Ralentir, école“. „Tu te rends compte, dit l'un des deux, il ne croient tout de même pas qu'on va y aller en courant !“).

[4] Vendu à trois millions d'exemplaires par an, le Carambar plaît à tout le monde : aux
55 enfants et aux adultes. Il y a même beaucoup de recettes avec, parmi les ingrédients, le fameux bonbon qui n'a certainement pas fini de nous coller aux dents!
60 (d'après Marie-Alix Cuni, Écoute 2/2012, rubrique „Produits-Culte“)



1. Compréhension de texte : Le Carambar**[14]**

1.1. Cherchez dans le texte un mot qui exprime la même chose. Vous trouvez le mot dans le paragraphe ("Abschnitt") indiqué entre parenthèses ("in den Klammern"). [4]

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. retourner (paragraphe 1) | revenir / revient (3) (1 Punkt) |
| b. elle est née (paragraphe 1) | elle a vu le jour (6) (1 Punkt) |
| c. connu (paragraphe 1) | célèbre (8) (1 Punkt) |
| d. décrire / dire (paragraphe 1) | raconter / raconte (9) (1 Punkt) |

1.2. Cherchez dans le texte le mot français pour : [2]

- | | |
|--|---------------------------|
| a. aus Versehen (paragraphe 1) | par erreur (10) (1 Punkt) |
| b. die Stange, der Stab (paragraphe 1) | la barre (17) (1 Punkt) |

**1.3. Cherchez dans le texte un passage qui exprime l'idée suivante. [4]
Indiquez le passage (p. ex. lignes 12-13):**

- | | ligne(s) |
|---|--------------|
| a. Il y a des exemples tout à fait extraordinaires. | 25 (1 P.) |
| b. Chacun trouve son Carambar préféré. | 27 (1 P.) |
| c. À la fin, il se détruit toujours. | 31-32 (1 P.) |
| d. Chaque personne aime les Carambar. | 54 (1 P.) |

1.4. Pourquoi est-ce que les Carambars ont beaucoup de succès (« Erfolg ») ? Donnez deux raisons (« Gründe ») en allemand ! [2] (je 1 Punkt pro richtiger Satz ; 2 Sätze)

- Es gibt viele verschiedene Aromen
- Witz / Spruch im Umschlag
- spezielle Form, man kann spielen damit

1.5. Quel est le point négatif des Carambars ? Écrivez en allemand ! [1]

Die Carambars sind hart und kleben an den Zähnen. (1 Punkt)

1.6. Pourquoi est-ce que le Carambar s'appelle Carambar ? Expliquez en allemand ! [1]

Kommt von « Caramel en barre » (1 Punkt)

2. Grammaire**[28]****2.1. Complétez le tableau ! (0.5 Pkt pro richtige Verbform)****[12]**

infinitif	trad. allemande	présent	imparfait
jeter	werfen	on jette	je jetais
dire	sagen	vous dites	nous disions
avoir	haben	ils ont	il avait
vendre	verkaufen	il vend	il vendait
finir	aufhören, beenden	elles finissent	vous finissiez
comprendre	verstehen	il comprend	il comprenait
croire	glauben	il croit	nous croyions
aller	gehen	ils vont	ils allaient

2.2. Mettez les phrases suivantes au passé composé !**[6]**

(richtiger Satz [Hilfsverb / Partizip] 1 Punkt)

a. « Carambar » a été une marque de bonbon.

1 Pkt für richtige Verbform (keine halben Punkte möglich)

b. Les Carambars, il les a offerts à sa sœur.

2 Pkte : 1 Pkt für richtige Verbform, 1 Pkt für Endung -s (keine halben Punkte möglich)

c. C'est bizarre, le boomerang n'est pas revenu.

1 Pkt für richtige Verbform (keine halben Punkte möglich)

d. Après quelques minutes, les Carambars se sont cassés.

1 Pkt für richtige Verbform inkl. Endung (keine halben Punkte möglich)

e. Le garçon n'a pas répondu à la question de sa mère.

1 Pkt für richtige Verbform (keine halben Punkte möglich)

2.3. Remplacez la partie soulignée par un pronom ("y, en, le, lui, etc.).**(Schreiben Sie ganze Sätze und passen Sie, wenn nötig, die Partizipien an.) [6]**

- a. Luc **les leur** a donnés.

3 Pkte : je 1 Pkt für das richtige Pronomen und Stellung, 1 Pkt für die Endung -s (0.5 P für Endung -es.)

- b. Je ne m'**en** souviens pas.

1 Pkt für richtiges Pronomen und richtige Stellung (keine halben Punkte möglich)

- c. On a mangé les Carambars avec **eux**.

1 Pkt für richtiges Pronomen und richtige Stellung (keine halben Punkte möglich)

- d. Il ne veut pas **lui** répondre.

1 Pkt für richtiges Pronomen und richtige Stellung (keine halben Punkte möglich)

2.4. Formulez les questions en français standard !**(Der unterstrichene Teil soll die Antwort sein)****[4]**

- a. **Quand est-ce qu'elle a vu le jour (dans la confiserie Delespaul-Havez) ? Quand a-t-elle vu le jour ?**

1 Pkt für richtige Fragestellung (keine halben Punkte möglich)

- b. **Où est-ce qu'elle a vu le jour ? Où a-t-elle vu le jour ?**

1 Pkt für richtige Fragestellung (keine halben Punkte möglich)

- c. **Qu'est-ce qui plaît aux dentistes ?**

1 Pkt für richtige Fragestellung (keine halben Punkte möglich)

- d. **Qui est-ce que Luc n'aime pas ?**

1 Pkt für richtige Fragestellung (keine halben Punkte möglich)

3. Vocabulaire**[16]****3.1. Complétez les phrases par un mot / une expression qui convient ("passt")** **[9]**

Je 1 Punkt pro richtiges Wort. Andere Lösungen sind denkbar.

- a. J'aime bien les **fruits** : par exemple la pomme et la fraise. Tous les matins je mange une banane au **petit-déjeuner** .
- b. Le matin, je **dors** toujours jusqu'à sept heures. À sept heures, malheureusement, mon réveil **sonne**.
- c. Tu peux parler plus **fort / haut / lentement** ? Je ne peux pas te comprendre.
- d. Dans le restaurant, je **prends / mange / commande / choisis** toujours le menu du jour. Hier, j'ai mangé du poulet, c'est ma **viande** préférée.
- e. Malheureusement, je ne **sais** pas skier. Je ne l'ai jamais appris.
- f. Une boulangerie est un magasin où on peut acheter du **pain**.

3.2. Quel est le contraire (« Gegenteil ») des mots suivants ?**[7]**

- a. jeune **vieux**
- b. peu **beaucoup**
- c. moins **plus**
- d. vendre **acheter**
- e. sortir **entrer**
- f. avant sept heures **après sept heures**
- g. gros **mince / svelte / maigre**

4. Production écrite

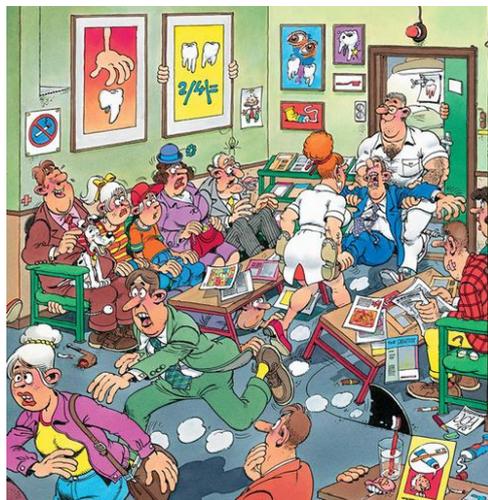
[7]

Schreiben Sie einen Text von 70 Wörtern zu **einem** der beiden folgenden Themen:

1. **Image** : Écrivez un texte de 70 mots. Cela peut être une description de l'image, un dialogue, une petite histoire qui se réfère ("sich beziehen") à l'image.

Choisissez !

2. «J'aime / Je n'aime pas le sucre !» - Écrivez un texte de 70 mots.



.....

.....

.....

Grammatik / Orthographie: / 3

allg. Verständlichkeit, Vokabular, Kohärenz, Originalität: / 4

nach Ermessen

pro 10 Wörter zu wenig: - 1 Punkt

Notenskala

<u>Punkte</u>	<u>Note</u>
62 - 65	6.0
56 - 61	5.5
49 - 55	5.0
43 - 48	4.5
36 - 42	4.0
30 - 35	3.5
23 - 29	3.0
17 - 22	2.5
10 - 16	2.0
04 - 09	1.5
00 - 03	1.0